

# Decreto Interministeriale 19 novembre 2001

(in GU n. 94 - 4<sup>a</sup> serie speciale- del 27 novembre 2001)

## Indizione delle prove di accertamento della conoscenza delle lingue straniere finalizzate alla mobilità professionale del personale docente e ATA della scuola verso le istituzioni scolastiche e universitarie all'estero

IL DIRETTORE GENERALE  
PER LA PROMOZIONE E LA COOPERAZIONE CULTURALE  
DEL MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

D'INTESA CON  
IL DIRETTORE GENERALE  
DEL PERSONALE DELLA SCUOLA E DELL'AMMINISTRAZIONE  
DEL MINISTERO DELL' ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA

**CONSIDERATO** quanto disposto dal CCNL per il personale delle scuole italiane all'estero del 14.09.2001 in merito allo svolgimento della prova di accertamento della conoscenza della lingua straniera (artt. 2, 3 e 4), alla costituzione e all'aggiornamento delle Graduatorie permanenti per la destinazione all'estero del personale Docente e ATA della scuola;

**VISTI** il Decreto Legislativo 16 aprile 1994, n. 297 e l'art.9 della legge 147 del 26.5.2000 per le norme non disapplicate dal CCNL 14.09.2001;

**VISTI** i CCNL del Comparto scuola 26.5.1999 e la sequenza, prevista dall'art.44 dello stesso contratto, del 24.2.2000 per le parti non superate dal CCNL del 14.09.2001;

**VISTO** il D.L.vo n. 30 marzo 2001, n.165 recante norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche;

**VISTA** la legge 7 agosto 1990, n. 241, concernente nuove norme in materia di procedimento amministrativo e diritto di accesso ai documenti amministrativi;

**VISTO** il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 23 marzo 1995 pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 134 del 10 giugno 1995;

**VISTA** la tabella A allegata al decreto ministeriale n. 39 del 30 gennaio 1998 concernenti le classi di concorso;

**VISTO** il decreto interministeriale n. 4177 del 10 agosto 1991 concernente i titoli di accesso per l'insegnamento nei corsi a favore dei lavoratori italiani e loro congiunti;

**VISTA** la tabella allegata al CCNL del 14.09.2001, relativa alla valutazione dei titoli professionali, culturali e di servizio;

**VISTO** il D.P.R. 28 dicembre 2000, n.445 recante il Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamenti in materia di documentazione amministrativa;

## **DECRETA**

### **Art. 1**

Sono indette le prove di accertamento della conoscenza delle lingue straniere per il personale Docente e ATA con contratto a tempo indeterminato della scuola da destinare ai posti di contingente di cui all'art. 639 del Decreto Legislativo n. 297 del 16 aprile 1994.

### **Art. 2**

#### **Criteri generali e requisiti per l'ammissione alla prove di accertamento linguistico**

1. Alle prove di accertamento linguistico è ammesso a partecipare, a domanda, il personale della scuola con contratto a tempo indeterminato, che abbia superato il periodo di prova e che abbia prestato dopo tale periodo almeno un anno di effettivo servizio di ruolo in territorio metropolitano nella qualifica (per il personale ATA, limitatamente ai profili di Direttore dei servizi generali ed amministrativi ed Assistente amministrativo), nel posto di insegnamento (per i docenti di scuola materna e di scuola elementare), nella classe di concorso (per i docenti di scuola secondaria) per i quali sono definiti i codici funzione indicati **nell'allegato n. 1** al presente decreto. Tali requisiti devono essere posseduti entro la data di scadenza del termine utile stabilito per la presentazione delle domande di partecipazione alle prove di accertamento (30 giorni dalla data di pubblicazione del presente decreto nella Gazzetta Ufficiale).
2. Qualora l'aspirante sia in possesso dei requisiti previsti, è consentita la partecipazione alle prove di accertamento, per più codici funzione, nonché per più aree linguistiche. Ha titolo a partecipare alla prova di accertamento linguistico per i dottorati di italiano presso le Università straniere il personale appartenente alle seguenti categorie:
  - a) docenti di italiano delle scuole secondarie di primo o secondo grado;
  - b) docenti di lingue straniere delle scuole secondarie di primo o secondo grado che abbiano superato, nell'ambito di corsi universitari, almeno due esami di lingua e/o letteratura italiana, secondo la tabella di omogeneità del MPI allegata ai bandi di concorsi per titoli ed esami emanati con DD.D.G. 31.3.99 ed 1.4.99.La tipologia di istituzioni, le categorie di personale, le relative classi di concorso e i codici funzione sono indicati nell'**allegato n. 1** al presente decreto.  
Le lingue delle quali è richiesta la conoscenza sono le seguenti: francese, inglese, spagnola, tedesca, a seconda dell'area linguistica per la quale i candidati intendano concorrere. Nell'**allegato n.2** al presente decreto sono riportate le quattro aree linguistiche con la specifica dei Paesi che ne fanno parte.
3. Non ha titolo a partecipare alla prove di accertamento di cui al presente decreto il personale che:
  - a) abbia già prestato servizio all'estero, anche se in più aree linguistiche e in differenti codici funzione, per un periodo di durata complessivamente superiore ai dieci anni, salvo quanto previsto dall'art. 9 comma 3 del CCNL 14.09.01
  - b) abbia già prestato un periodo di servizio nelle Scuole Europee. Tenuto conto di quanto previsto all' art. 8 comma 5 del CCNL del 14.09.2001, tale personale può tuttavia partecipare alle prove di accertamento per le istituzioni diverse dalle Scuole Europee ;

- c) sia incorso in provvedimenti disciplinari superiori alla censura e non abbia ottenuto il provvedimento di riabilitazione;
- d) sia stato restituito ai ruoli metropolitani per incompatibilità o per motivi di servizio;
- e) non possa assicurare, per motivi di età, un quinquennio di servizio all'estero.

### **Art. 3**

#### **Modalità e termini utili per la presentazione della domanda di ammissione e documentazione**

##### **1. Domanda**

- a) Entro il termine perentorio di 30 giorni dalla data di pubblicazione del presente decreto nella Gazzetta Ufficiale – 4<sup>a</sup> serie speciale - il personale che intenda partecipare alle prove di accertamento linguistico dovrà inviare apposita domanda - alla quale dovrà essere allegata la dichiarazione dei titoli culturali, professionali e di servizio (**allegato n. 4** al presente decreto) - direttamente (e non per il tramite gerarchico) al Ministero degli Affari Esteri - Direzione Generale per la Promozione e la Cooperazione Culturale – Ufficio IV, piazzale della Farnesina, 1 00194 Roma, a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento. La data di spedizione della domanda è comprovata dal timbro a data dell'ufficio postale accettante. Il modello di domanda da utilizzare è quello riportato **nell'allegato n. 3** al presente decreto.
- b) Il modulo di domanda, che deve essere obbligatoriamente compilato dal candidato in tutte le sue voci negli spazi appositamente riservati, è reperibile anche sul sito internet del Ministero degli Affari Esteri (consultare la voce **Scuole** all'indirizzo: **<http://www.esteri.it/polestera/dgrc/>**).
- c) I docenti che, avendo i requisiti prescritti, intendano sostenere le prove di accertamento per più tipologie di istituzioni tra quelle indicate **nell'allegato n. 1**, debbono inoltrare distinte domande.
- d) La firma in calce alla domanda non è soggetta ad autenticazione ( D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445, art. 39).
- e) I candidati dovranno indicare sulla busta la sigla corrispondente alla tipologia di istituzione per la quale intendano partecipare ( **SCC** - istituzioni diverse dalle scuole europee; **SEU** - Scuole Europee; **LET**- lettori; **ATA** per il personale ATA ).
- f) L'Amministrazione non assume responsabilità in caso di inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente o di eventuali disguidi postali.

##### **2. Documentazione**

- a) Ai sensi del Testo Unico in materia di documentazione amministrativa di cui al D.P.R. 28/12/2000 n. 445, i requisiti, i titoli culturali, professionali e di servizio e l'assenza di circostanze ostative alla partecipazione alle prove potranno essere autocertificati utilizzando l'apposito modello allegato al presente decreto (**allegato n. 4**). I titoli devono essere stati conseguiti entro il termine di scadenza per la presentazione della domanda di partecipazione alle prove.  
Non saranno valutati i titoli che non riportano gli estremi identificativi completi così come indicati nel modello di domanda.  
I dati riportati dal candidato assumono il valore di dichiarazioni sostitutive di certificazione rese ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. n. 445 del 28/12/2000; vigono, al riguardo, le disposizioni di cui all'articolo 76 del sopracitato D.P.R. che prevedono conseguenze di carattere amministrativo e penale per il candidato che rilasci dichiarazioni non corrispondenti a verità.

b) In qualsiasi momento l'Amministrazione può procedere ad idonei controlli, anche a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive esibite dai concorrenti ( art. 71, D.P.R. 28/12/2000, n. 445).

c) Il Ministero degli Affari Esteri, con riferimento alla legge 31.12.1996, n. 675 e successive integrazioni e modificazioni, recante disposizioni sulla Tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, si impegna a utilizzare i dati forniti dal candidato solo per fini istituzionali e per l'espletamento delle procedure previste dal presente decreto.

#### **Art. 4 Casi di esclusione**

1) Sono considerati motivi di esclusione:

- a) la domanda priva di firma del candidato;
- b) la domanda inviata fuori termine (prima della pubblicazione del presente decreto o oltre la scadenza del termine ivi stabilito per la presentazione della domanda);
- c) la domanda dell'aspirante che sia privo dei requisiti generali di ammissione di cui al precedente art. 2;

2) Il Ministero degli Affari Esteri può disporre in ogni momento l'esclusione dei candidati per difetto dei requisiti richiesti. L'esclusione è disposta con motivato provvedimento del Ministero degli Affari Esteri che sarà notificato all'interessato con lettera raccomandata.

#### **Art. 5 Convocazione dei candidati**

1. Il calendario della prove di accertamento linguistico - predisposto dal MAE - la sede, e l'orario di inizio delle prove verranno indicati con successivo avviso che sarà pubblicato nella Gazzetta Ufficiale – 4<sup>a</sup> serie speciale "Concorsi ed esami" del 29 gennaio 2002 e alla stessa data sul sito internet del Ministero degli Affari Esteri.
2. L'avviso nella Gazzetta Ufficiale ha valore di notifica a tutti gli effetti.
3. Le spese di viaggio e di soggiorno sono a carico degli interessati.
4. I candidati dovranno presentarsi muniti di valido documento di riconoscimento.
5. Tutti i candidati sono ammessi alle prove con riserva di accertamento dei requisiti richiesti dal presente decreto.

#### **Art. 6 Modalità di svolgimento delle prove di accertamento linguistico**

1. Le prove di accertamento mirano a verificare la conoscenza di una o più lingue straniere tra quelle relative alle quattro aree linguistiche (francese, inglese, spagnolo e tedesco ).  
L'accertamento è effettuato sulla base di prove strutturate, predisposte a cura del Ministero degli Affari Esteri, che si articolano in una serie di 40 domande, nella lingua straniera oggetto della prova, con possibilità di scelta tra quattro risposte. I parametri di valutazione delle risposte sono predefiniti. Essi saranno resi noti ai candidati

immediatamente prima dell'inizio della prova. La durata della prova è fissata in due ore. La prova di accertamento mira a verificare la conoscenza della lingua straniera nei suoi molteplici aspetti morfologici, ortografici, sintattici, lessicali, semantici e socio-linguistici.

2. Il livello richiesto della conoscenza della lingua straniera sarà correlato alla tipologia delle Istituzioni per le quali il candidato intende partecipare. Pertanto verranno predisposte distinte prove per ciascuna delle seguenti categorie di candidati:

- a) docenti che aspirano alle istituzioni diverse dalle scuole europee per i quali la prova dovrà verificare un'adeguata conoscenza della lingua o delle lingue straniere;
- b) docenti che aspirano alle Scuole Europee per i quali la prova dovrà verificare se il grado di conoscenza della lingua o delle lingue straniere consenta la piena integrazione in uno specifico contesto educativo e plurilingue;
- c) docenti che aspirano ai Lettorati di italiano presso le università straniere per i quali la prova dovrà verificare se il grado di conoscenza della lingua o delle lingue straniere consenta la piena integrazione in un contesto universitario e pluriculturale;
- d) personale ATA per il quale la prova dovrà verificare un'adeguata conoscenza della lingua o delle lingue straniere.

3. La prova di accertamento è distinta per ciascuna delle quattro aree linguistiche (francese, inglese, spagnolo e tedesco). Pertanto, qualora il candidato abbia chiesto di partecipare alle prove per più di un'area linguistica della stessa categoria dovrà sostenere una prova per ogni lingua richiesta.

4. Superano la prova di accertamento linguistico i candidati che abbiano riportato un punteggio di almeno 56/80.

5. Al termine di ciascuna delle prove strutturate la commissione, di cui al successivo articolo 7, procede alla redazione di appositi elenchi dei candidati che le hanno superate, con l'indicazione del punteggio conseguito. Tali elenchi saranno pubblicati all'albo dell'Ufficio IV della D.G.P.C.C. e nel sito Internet del Ministero degli Affari Esteri (consultare la voce **Scuole** all'indirizzo: <http://www.esteri.it/polestera/dgrc/>).

6. A conclusione di tutte le prove il Ministero degli Affari Esteri inserirà i nominativi di tali candidati in appositi elenchi generali, redatti in stretto ordine alfabetico e distinti per ciascun codice funzione e per ciascuna area linguistica.

## **Art. 7**

### **Composizione e compiti delle commissioni**

1. Sono costituite apposite commissioni nominate dal Direttore Generale per la Promozione e Cooperazione Culturale del Ministero Affari Esteri di concerto con il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, presiedute da un Dirigente dell'area tecnica, in servizio presso il Ministero dell'Istruzione, competente per lo specifico settore linguistico.

2. Tali commissioni hanno il compito specifico di assicurare la regolarità delle procedure e di redigere gli elenchi del personale che ha superato le prove di accertamento secondo quanto indicato nell'art.6 comma 5 del presente decreto.

3. Non possono far parte della commissione coloro che siano legati da matrimonio o da parentela o affinità entro il quarto grado civile con alcuno dei candidati o dei membri della commissione stessa.

4. Ugualmente non possono far parte delle commissioni coloro che alla data della pubblicazione del presente decreto abbiano superato il settantesimo anno di età né gli ex dipendenti dei Ministeri degli Affari Esteri e dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca collocati a riposo da più di tre anni.

5. Parimenti non possono far parte di alcuna delle commissioni coloro che si candidano per le prove di accertamento e coloro che alla data della pubblicazione del presente decreto siano in servizio all'estero.

6. Non possono, altresì, far parte delle commissioni ai sensi dell'art. 35 del decreto legislativo n. 165/2001, i componenti dell'organo di direzione politica dell'amministrazione interessata, coloro che ricoprano cariche politiche o che siano rappresentanti sindacali o designati dalle confederazioni ed organizzazioni sindacali o dalle associazioni professionali.

7. Tutti i membri della commissione sono esonerati dagli obblighi di servizio per il tempo strettamente indispensabile allo svolgimento delle operazioni .

#### **Art. 8**

#### **Costituzione delle graduatorie permanenti**

1. Per i candidati che abbiano superato la prova di accertamento linguistico, il Ministero degli Affari Esteri procede alla valutazione dei titoli sulla base della tabella allegata al CCNL del 14 settembre 2001. Le modalità di costituzione delle graduatorie permanenti, previste dal CCNL del 14.09.01, sono definite nell'ordinanza del Direttore Generale della Promozione e la Cooperazione Culturale del Ministero degli Affari Esteri che sarà pubblicata nella Gazzetta Ufficiale 4<sup>a</sup> serie speciale del 30 novembre 2001 e, contestualmente, all'albo dell'Ufficio IV della Direzione Generale per la Promozione e la Cooperazione Culturale nonché sul sito internet del predetto Ministero (consultare la voce **Scuole** all'indirizzo: <http://www.esteri.it/polestera/dgrc/>).

#### **Art. 9**

#### **Pubblicazione del decreto di indizione**

1. Il presente decreto sarà pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana – 4<sup>a</sup> serie speciale.

Roma, 19.11.2001

Il Direttore Generale per la Promozione e la  
Cooperazione culturale  
F.to Alosi de Larderel

Il Direttore Generale del Personale della  
Scuola e dell'Amministrazione  
F.to Zucaro

## ALLEGATO N.1

Il personale di cui all'art.2 del presente decreto può partecipare alle prove di accertamento per le **sotto indicate istituzioni** in relazione alle rispettive funzioni previste nelle medesime:

### a) Istituzioni diverse dalle scuole europee (SCC):

- **Iniziative di cui all'art. 636 del Testo Unico n. 297/1994 (corsi a favore dei lavoratori italiani e loro congiunti);**

	<b>codice funzione</b>
• Docenti di scuola elementare .....	002
• Docenti di italiano, storia ed educazione civica, geografia nella scuola media (classe 43/A) ; docenti di italiano (seconda lingua) nella scuola media in lingua tedesca (classe 91/A)*; docenti di lingua straniera (classe 45/A)** .....	003
<b>- Scuole italiane all'estero (statali e non statali)</b>	
• Docenti di scuola materna.....	001
• Docenti di scuola elementare .....	002
• Docenti di italiano, storia ed educazione civica, geografia nella scuola media (classe 43/A) .....	003
• Scienze matematiche, chimiche, fisiche e naturali (classe 59A).....	006
• Docenti di lingua straniera (classe 45/A).. .....	007
• Educazione tecnica (classe 33/A) .....	008
• Educazione artistica (classe 28/A) .....	009
• Educazione musicale (classe 32/A).....	010
• Educazione fisica (classe 30/A) .....	011
• Lingua e civiltà straniera (inglese) (classe 46/A).....	012
• Costruzioni, tecnologia delle costruzioni e disegno tecnico (classe 16/A) .....	013
• Elettrotecnica ed applicazioni (classe 35/A) .....	014
• Discipline economico-aziendali (classe 17/A) .....	015
• Disegno e Storia dell'arte (classe 25/A).....	016
• Matematica (classe 47/A) .....	017
• Matematica applicata (classe 48/A) .....	018
• Matematica e fisica (classe 49/ A) .....	019
• Materie letterarie negli istituti di Istr. Second. di secondo grado (classe 50/A) .....	020
• Materie letterarie e latino nei licei e nell'istituto magistrale (classe 51/A).....	021
• Materie letterarie, latino e greco nel liceo classico(classe 52/A).....	022
• Discipline meccaniche e tecnologia (classe 20/A)... ..	023
• Scienze e meccanica agraria, tecniche di gestione aziendale, fitopatologia ed entomologia agraria (classe 58/A) .....	024
• Scienze naturali, chimica e geografia, microbiologia (classe 60/A) .....	025
• Filosofia e storia (classe 37/A) .....	026
• Topografia generale, costruzioni rurali e disegno (classe 72/A) .....	027
• Educazione fisica (classe 29/A) .....	028
• Discipline pittoriche (classe 21/A) .....	029

• Discipline plastiche (classe 22/A) .....	030
• Discipline geometriche, architettoniche, arredamento e scenotecnica (classe 18/A) .....	031
• Fisica (classe 38/A).....	032
• Discipline giuridiche ed economiche (classe 19/A).....	037

### **Personale ATA (ATA)**

- Direttori dei servizi generali ed amministrativi.....	035
- Assistenti amministrativi .....	036

**(\*) I docenti appartenenti alla classe di concorso 91/A saranno utilizzati esclusivamente per l'insegnamento nei corsi di cui all'art. 636 del testo unico 297/1994, funzionanti nei Paesi dell'area linguistica tedesca (decreto interministeriale 4177 del 10 agosto 1991).**

**(\*\*) I docenti di lingua straniera, classe 45/A, possono partecipare alle prove di accertamento per insegnare lingua e cultura italiana di cui all'art. 636 del Testo Unico n. 297/94, purché abbiano superato, nell'ambito di corsi universitari, almeno due esami di lingua e/o letteratura italiana, secondo la tabella di omogeneità del MPI allegata ai bandi di concorsi per titoli ed esami emanati con DD.D.G. 31.3.1999 ed 1.4.1999 e riportata nell'Allegato 3 del presente Avviso.**

### **b) Scuole Europee (SEU)**

<b>Docenti di:</b>	<b>codice funzione</b>
• Docenti di scuola materna.....	001E
• Docenti di scuola elementare .....	002E
• Docenti di italiano, storia ed educazione civica, geografia nella scuola media (classe 43/A) ; .....	003E
• Scienze matematiche, chimiche, fisiche e naturali (classe 59/A).....	006E
• Educazione artistica (classe 28/A) .....	009E
• Educazione musicale (classe 32/A).....	010E
• Educazione fisica (classe 30/A) .....	011E
• Matematica (classe 47/A) .....	017E
• Matematica applicata (classe 48/A) .....	018E
• Matematica e fisica (classe 49/A) .....	019E
• Materie letterarie negli istituti di Istr. Second. di secondo grado (classe 50/A) .....	020E
• Materie letterarie e latino nei licei e nell'istituto magistrale (classe 51/A).....	021E
• Materie letterarie, latino e greco nel liceo classico (classe 52/A).....	022E
• Scienze naturali, chimica e geografia, microbiologia (classe 60/A) .....	025E
• Filosofia e storia (classe 37/A) .....	026E
• Fisica (classe 38/A).....	032E

**c) Lettorati di italiano nelle università straniere (LET):**

<b>Docenti di :</b>	<b>codice funzione</b>
• Italiano nella scuola media con lingua d'insegnamento sloveno (classe 80/A).....	034
• Italiano (seconda lingua) nella scuola media in lingua tedesca (classe 91/A) .....	034
• Italiano, storia ed educazione civica, geografia nella scuola media (classe 43/A).....	034
• Lingua e lettere italiane negli istituti di istruzione secondaria di secondo grado con lingua d'insegnamento slovena (classe 81/A).....	034
• Lingua e lettere italiane (seconda lingua) negli istituti di istruzione secondaria di Secondo grado in lingua tedesca (classe 92/A).....	034
• Lingua straniera (*) (classe 45/A) .....	034
• Lingue e civiltà straniere (*) (classe 46/A).....	034
• Materie letterarie negli Istituti di istruz. secondaria di 2° grado (classe 50/A) .....	034
• Materie letterarie e latino nei licei e nell'istituto magistrale (classe 51/A).....	034
• Materie letterarie, latino e greco nel liceo classico (classe 52/A).....	034

---

**(\*) I docenti appartenenti alle classi di concorso 45/A e 46/A possono partecipare alle prove di accertamento per svolgere la funzione di lettore, purché abbiano superato, nell'ambito di corsi universitari, almeno due esami di lingua e /o letteratura italiana, secondo la tabella di omogeneità del Ministero della Pubblica Istruzione allegata ai bandi di concorsi per titoli ed esami emanati con DD.MM. 31.3.1999 ed 1.4.1999.**

## ALLEGATO N. 2

### a) Area linguistica “francese”:

Albania	Iran	Repubblica Slovacca
Algeria	Italia (Varese)	Romania
Armenia	Jugoslavia	Russia
Azerbaijan	Kazakistan	Senegal
Belgio	Lettonia	Siria
Bielorussia	Libano	Slovenia
Bosnia Erzegovina	Libia	Svizzera Francese
Bulgaria	Lituania	Tunisia
Cameroun	Lussemburgo	Turchia
Canada	Macedonia	Ucraina
Croazia	Marocco	Ungheria (ad esclusione dei
Estonia	Mozambico	Lettorati)
Francia	Polonia	Uzbekistan
Grecia	Repubblica Ceca	Zaire

### b) Area linguistica “inglese”

Albania	Gran Bretagna	Nigeria
Arabia Saudita	Grecia	Norvegia
Armenia	India	Nuova Zelanda
Australia	IraK	Paesi Bassi
Azerbaijan	Iran	Pakistan
Bielorussia	Irlanda	Polonia
Bosnia Erzegovina	Islanda	Portogallo
Brasile	Israele	Repubblica Ceca
Canada	Italia (Varese)	Repubblica Slovacca
Cina	Jugoslavia	Romania
Cipro	Kazakistan	Russia
Corea	Kenia	Siria
Croazia	Lettonia	Slovenia
Danimarca	Libano	Sud Africa
Egitto	Libia	Svezia
Eritrea	Lituania	Thailandia
Estonia	Macedonia	Turchia
Etiopia	Malaysia	U.S.A.
Filippine	Malta	Ucraina
Finlandia	Moldova	Ungheria
Giappone	Mozambico	Uzbekistan
Giordania	Namibia	Vietnam

**c) Area linguistica “spagnola”:**

Argentina	Ecuador	Paraguay
Brasile	Guatemala	Peru
Cile	Honduras	Portogallo
Colombia	Italia (Varese)	Spagna
Costa Rica	Messico	Uruguay
Cuba	Mozambico	Venezuela

**d) Area linguistica “tedesca”:**

Albania	Italia (Varese)	Repubblica Ceca
Austria	Jugoslavia	Repubblica Slovacca
Azerbaijan	Kazakistan	Romania
Bielorussia	Lettonia	Russia
Bosnia Erzegovina	Lituania	Slovenia
Bulgaria	Lussemburgo	Svizzera Tedesca
Croazia	Macedonia	Ucraina
Estonia	Moldova	Ungheria
Germania	Polonia	Uzbekistan

Ai Paesi di cui al presente articolo potranno aggiungersene altri, qualora si renda necessario, per esigenze sopravvenute, l’invio del personale.

I Paesi elencati in più aree linguistiche sono di “area mista”.

**ALLEGATO n.3**

( da compilare in stampatello)  
**MODELLO GENERALE DI DOMANDA**  
( art.3, punto 1, lettera a, del presente decreto)

Protocollo ufficio ricevente
------------------------------

**Al Ministero degli Affari Esteri**  
**D.G.P.C.C. UFF.IV**  
**Reparto Reclutamento**  
**P.le della Farnesina,1**  
**00194 ROMA**

**II SOTTOSCRITTO**

**Cognome**

**Nome**   
Per le coniugate indicare il cognome da nubile

**Nato a** ( luogo di nascita).....

**Prov.**  **Il** **gg**  **mm**  **anno**

**Sesso**  M  F **Codice fiscale**

**chiede di essere ammesso alle prove di accertamento linguistico per la seguente tipologia di istituzione** (barrare la sigla corrispondente alla tipologia di istituzione: **SCC** per le istituzioni diverse dalle scuole europee; **SEU** per le Scuole Europee; **LET** per i lettori; **ATA** per i Direttori dei servizi generali ed amministrativi e gli Assistenti amministrativi, indicare il codice funzione e le relative aree linguistiche):

TIPOLOGIA DI ISTITUZIONE	CODICE FUNZIONE	AREA LINGUISTICA
<b>SCC</b>	<input type="text"/> <input type="text"/> (NOTA 1)	<input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> T <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> T
<b>SEU</b>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> T
<b>LET</b>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> T
<b>ATA</b>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> T

**chiede altresì**, in caso di superamento della prova, la valutazione dei titoli indicati **nell'allegato n. 4** che si unisce alla presente domanda e l'inserimento nella graduatoria permanente, consapevole che in sede di formazione di tale graduatoria si terrà conto di quanto precisato, in merito a particolari categorie di personale, dal Decreto del Direttore Generale per la Promozione e la Cooperazione Culturale che viene pubblicato, contestualmente al presente decreto di indizione, all'Albo dell'Ufficio IV della D.G.P.C.C. e sul sito internet del MAE. A tal fine, ai sensi del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445 e consapevole che le dichiarazioni mendaci sono punite ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia,

**dichiara sotto la propria responsabilità di:**

1) essere nella sotto indicata posizione giuridica (barrare la casella che interessa e riportare i dati richiesti):

<b>Docente di scuola materna</b> <input type="checkbox"/>	<b>scuola elementare</b> <input type="checkbox"/>
<b>Secondaria I grado</b> <input type="checkbox"/>	<b>secondaria II grado</b> <input type="checkbox"/>
<b>Direttore dei servizi gen.li e amministrativi</b> <input type="checkbox"/>	<b>Assistente amministrativo</b> <input type="checkbox"/>
<b>Titolare della cattedra</b> ----- <small>(solo per i docenti di scuola secondaria)</small>	
<b>Classe di concorso</b> ----- <small>(solo per i docenti di scuola secondaria)</small>	
<b>sede di servizio</b> ----- <small>(da compilare a cura di tutti indicando l'esatta denominazione della sede)</small>	
<b>Indirizzo della sede</b> -----	
<b>Città</b> -----	<b>C.A.P.</b> -----
<b>Tel. Sede</b> -----	<b>fax</b> -----
<b>e-mail</b> -----	
<b>Sede di titolarità</b> ----- <small>(indicare solo se diversa da quella di servizio)</small>	
<b>Indirizzo</b> -----	
<b>CAP</b> -----	
<b>Città</b> -----	<b>Prov.</b> -----
<b>tel.</b> -----	<b>fax</b> -----
<b>e-mail</b> -----	
<b>Provveditorato di appartenenza</b> -----	

- 2) aver prestato, dopo il superamento del periodo di prova , un anno di effettivo servizio (nota n. 2) :
- nella qualifica di appartenenza (per il personale ATA);
  - nel posto di insegnamento di appartenenza (per i docenti della scuola materna ed elementare);
  - nella classe di concorso di appartenenza (per i docenti della scuola secondaria);

- 3) non avere  riportato condanne penali , né in Italia né all'estero ovvero di aver  riportato le seguenti condanne penali (nota n.3 )  
.....  
.....
- 4) non avere  procedimenti penali in corso, né in Italia né all'estero, ovvero di avere  i seguenti procedimenti penali in corso (nota n.3)  
.....  
.....
- 5) non essere , ovvero essere  in corso in sanzioni disciplinari superiori alla censura;  
(nota n. 4)  
.....  
.....  
.....
- 6) non essere stato restituito ai ruoli metropolitani per incompatibilità ovvero per motivo di servizio (art.8 dell'Accordo successivo 11.12.1996 per il personale in servizio presso le istituzioni scolastiche all'estero);
- 7) non aver  , ovvero aver  prestato servizio all'estero complessivamente per oltre un decennio presso le scuole o altre istituzioni scolastiche e culturali italiane e straniere o presso le università
- 8) essere  o non essere  stato in servizio all'estero alla data dell'11.12.1996;
- 9) non aver , ovvero aver  prestato servizio all'estero complessivamente per oltre 14 anni presso le scuole o altre istituzioni scolastiche e culturali italiane e straniere o presso le università;
- 10) essere  non essere  in possesso di eventuali titoli che danno diritto a precedenza a parità di punteggio ai sensi della normativa vigente; (nota n. 5)  
.....  
.....
- 11)  non avere già prestato un servizio all'estero nelle Scuole Europee; **(tale dichiarazione è richiesta ai soli candidati che vogliono partecipare alla selezione per le Scuole europee)**
- 12) **(solo per i docenti di lingua straniera classe 45/A e 46/A che presentano domanda per i codici 003 e/o 034 relativi rispettivamente ai corsi di lingua e cultura italiana e ai lettorati)**  
 avere superato, nell'ambito di corsi universitari, almeno due esami di lingua e/o letteratura italiana, secondo la tabella di omogeneità del MPI allegata ai bandi di concorso per titoli ed esami emanati con DD.D.G. 31.3.1999 ed 1.4.199 (nota n.6)  
.....  
.....  
.....

13)  essere o non essere  in servizio all'estero alla data del presente decreto di indizione;

14)  essere o non essere  inserito nella graduatoria permanente di cui all'O.M. 16.5.97 per il medesimo codice funzione e medesima area linguistica per i quali si chiede di partecipare;

15)  aver o non aver  superato, per il medesimo codice funzione e la medesima area linguistica per cui si chiede di partecipare, una delle selezioni relative agli anni 1993 – 1995 – 1997; **(tale dichiarazione è richiesta ai soli candidati che in passato non avevano presentato domanda di inserimento nella graduatoria permanente di cui all'O.M. 16.5.1997 o che da quest'ultima siano stati depennati per non aver accettato la proposta di destinazione all'estero, ovvero destinati all'estero siano stati restituiti successivamente ai ruoli metropolitani, a domanda o per motivi di salute, prima del completamento del mandato)**

**Per ogni comunicazione indica il seguente indirizzo:**

Via  n. civico

c.a.p.  città  Prov.

Telefono con prefisso  fax

e-mail

impegnandosi a comunicare tempestivamente per iscritto qualsiasi variazione al **MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI - D.G.P.C.C. Uff.IV Reparto Reclutamento - Ple. della Farnesina, 1 - 00194 Roma.**

Il/la sottoscritto/a consente il trattamento dei propri dati personali ai fini dello svolgimento delle procedure di selezione.

**Data** ...../...../.....

**Firma**.....

### NOTE all'allegato n.3

(n.1) I candidati di cui alla classe di concorso 45/A e 46/A che, avendo i requisiti richiesti, intendano partecipare sia per il codice 007 che per il codice 003 appartenenti ambedue alla stessa tipologia di istituzione scolastica SCC, dovranno presentare una sola domanda indicando i due codici richiesti negli spazi previsti.

(n.2) Il candidato, a seconda delle categoria di appartenenza, deve barrare con una crocetta il caso che ricorre.

(n.3) Barrare con una crocetta il caso che ricorre. Qualora l'aspirante abbia riportato condanne penali o abbia procedimenti penali in corso la dichiarazione deve indicare la data del provvedimento e l'autorità giudiziaria che lo ha emesso. Devono essere indicate anche le condanne penali per le quali sia stata concessa amnistia, indulto, condono e perdono giudiziale.

(n.4) Nel caso in cui il candidato sia incorso in sanzioni disciplinari superiori alla censura dovrà indicare gli estremi identificativi del provvedimento di riabilitazione;

(n.5) Barrare con una crocetta il caso che ricorre. In caso affermativo indicare il titolo o i titoli che danno diritto a preferenza a parità di punteggio.

Per i titoli di preferenza si fa riferimento all'art.5, comma 4 del D.P.R. 9.5.94 n.487 e successive modifiche e integrazioni.

(n.6) Indicare i due corsi di lingua e/o letteratura italiana o quelli equiparati secondo la tabella di omogeneità del M.P.I. allegata ai bandi di concorso per titoli ed esami emanati con DD.D.G. 31.3.1999 e 1.4.1999, che qui di seguito si riporta per la parte relativa ai suddetti corsi.

#### Tabella di omogeneità

<b>Lingua italiana</b>	Didattica della lingua italiana
	Grammatica italiana
	Linguistica italiana
	Storia della lingua italiana
<b>Letteratura italiana</b>	-----

**ALLEGATO n. 4**

**DICHIARAZIONE DEI TITOLI CULTURALI, PROFESSIONALI E DI SERVIZIO**  
**(indicare i titoli e il punteggio come da tabella di valutazione allegata al CCNL 14.9.2001. Non saranno valutati i titoli che non riportano gli estremi identificativi completi)**

Il sottoscritto....., ai sensi del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445 e consapevole che le dichiarazioni mendaci sono punite ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, **DICHIARA** di essere in possesso dei seguenti titoli di cui indica il punteggio negli appositi spazi riservati al candidato (nota n.1) :

**A) TITOLI CULTURALI ( fino a un massimo di punti 35) (nota n.2)**

**Non è valutabile il titolo d'accesso alla cattedra o posto attualmente ricoperto, nè quello di grado inferiore**

	Parte riservata al candidato	Parte riservata all'ufficio
1. diploma universitario di durata almeno quadriennale in..... conseguito il ..... presso..... <b>punti 5</b> .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. diploma di Accademia di Belle Arti conseguito il..... presso..... <b>punti 4</b> .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. diploma di Conservatorio di Musica conseguito il ..... presso..... <b>punti 4</b> .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. diploma I.S.E.F. conseguito il ..... presso..... <b>punti 4</b> .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. diploma di vigilanza scolastica conseguito il ..... presso..... <b>punti 4</b> .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6. diploma universitario di durata biennale o triennale in ..... conseguito il ..... presso..... <b>punti 2</b> .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Parte  
riservata al  
candidato**

**Parte riservata  
all'ufficio**

**7.** diploma di istruzione secondaria di secondo grado  
 .....  
 conseguito il .....  
 presso.....  
**punti 5** .....



**8.** diploma finale di lingua straniera, diversa da quella  
 delle aree linguistiche francese, inglese, tedesca e spagnola,  
 rilasciato da istituti di istruzione universitaria italiani o stranieri,  
 a seguito di corsi durata almeno biennale  
 in .....  
 conseguito il .....  
 presso .....  
**punti 2** .....



**9.** libera docenza presso:.....  
 in.....  
 dal ..... al .....  
**punti 5**.....



**10.** dottorato di ricerca in .....  
 conseguito presso .....  
 il .....  
**punti 5**.....



**11.** attestato finale di corso di perfezionamento post-lauream  
 conseguito presso università italiane o straniere di durata  
**semestrale**  
 in.....  
 presso.....  
 conseguito il.....  
**punti 1**.....



**12.**attestato finale di corso di perfezionamento post-lauream  
 conseguito presso università italiane o straniere di durata  
**annuale**  
 in.....  
 presso.....  
 conseguito il.....  
**punti 2**.....

**13.** titolo finale di corso di specializzazione post-lauream rilasciato da università italiana o straniera di durata pluriennale  
in.....  
conseguito il .....  
**punti 5**.....  
  
**TOTALE Titoli culturali .....**





**B) TITOLI PROFESSIONALI ( fino ad un massimo di 25 punti )**

**1.** per ogni abilitazione o idoneità o inclusione in graduatorie dei vincitori o di merito relative a concorsi, per esami per classi diverse da quella della disciplina di insegnamento  
in.....  
conseguita il .....  
**punti 3**.....



in .....  
conseguita il .....  
**punti 3**.....



in .....  
conseguita il .....  
**punti 3**.....



**2.** per ogni inclusione in graduatoria di merito di pubblico concorso per la funzione direttiva diverso dal ruolo di appartenenza  
conseguita il .....  
**punti 3**.....



**3.** per ogni inclusione in graduatoria di merito del personale Amministrativo, Tecnico e Ausiliario dello stesso livello o di livello superiore al ruolo di appartenenza,  
graduatoria di .....  
Anno .....  
Provveditorato di .....  
**punti 3**.....



**4.** per ogni titolo di specializzazione per alunni portatori di handicap di durata biennale conseguiti ai sensi dell'art.325 del D.Lgs. 16.4.1994 n.297  
conseguito il .....  
presso .....  
**punti 2** .....

Parte riservata al candidato	Parte riservata all'ufficio
------------------------------------	-----------------------------------

**5.** per la realizzazione di progetti finalizzati al superamento della dispersione scolastica, all'educazione alla multiculturalità deliberati dai competenti organi collegiali o autorizzati con DM del MAE  
**(per ogni progetto punti 1 fino a un massimo di punti 2)**

titolo del progetto.....  
autorizzato da.....  
anno.....  
**punti 1** .....

--	--

titolo del progetto.....  
autorizzato da.....  
anno.....  
**punti 1**.....

--	--

**6.** per l'attività di direzione o di coordinamento nei corsi di aggiornamento/formazione, tenutisi in Italia o all'estero, previsti dal piano nazionale di aggiornamento o dal piano annuale del MAE e/o deliberati dai collegi docenti, **( per ogni corso punti 2 fino a un massimo di punti 4)**

titolo del corso.....  
autorizzato da.....  
anno .....

--	--

titolo del corso.....  
autorizzato da.....  
anno .....

--	--

**7.** per l'attività di docenza nei corsi di aggiornamento/formazione tenutisi in Italia o all'estero previsti dal piano nazionale di aggiornamento o dal piano annuale del MAE e/o deliberati dai collegi docenti, per ogni corso attinente all'area disciplinare o alla funzione di appartenenza **punti 2** e per ogni corso non attinente all'area disciplinare o alla funzione di appartenenza **punti 1 fino a un massimo di punti 4**

titolo del corso.....  
Autorizzato da.....  
Anno.....  
**Punti** .....

--	--

titolo del corso.....  
autorizzato da .....

--	--

titolo del corso.....  
autorizzato da .....

--	--

Parte riservata al candidato	Parte riservata all'ufficio
------------------------------	-----------------------------

titolo del corso.....  
 autorizzato da .....  
 anno .....  
**punti** .....



**8.** per il personale ATA per la partecipazione a corsi di aggiornamento e/o per la realizzazione di progetti di automazione o ammodernamento dei servizi, promossi dall'amministrazione o approvati dagli organi competenti,  
**per ogni corso punti 1 fino a un massimo di punti 2**

titolo del corso.....  
 autorizzato da .....  
 anno.....  
**punti 1** .....



titolo del corso.....  
 autorizzato da .....  
 anno.....  
**punti 1** .....



**9.** per l'inclusione in altra graduatoria di precedenti procedure di selezione all'estero indetta ai sensi dell'art.1 della legge n. 604/82  
 anno selezione.....  
 graduatoria di .....  
 ( si valuta una sola altra inclusione) **punti 1**.....



**10.** per la scuola elementare, per la frequenza del corso di aggiornamento-formazione linguistica e glottodidattica compreso nel piano attuato dal Ministero, con la collaborazione dei Provveditori agli Studi, delle istituzioni scolastiche, degli istituti di ricerca

presso.....  
 dal.....al.....  
**punti 1**.....



**TOTALE Titoli professionali.....**



**C) TITOLI DI SERVIZIO (fino a un massimo di 20 punti)**

**1.**per ogni anno di servizio prestato nella qualifica, nella classe di concorso o nel posto di insegnamento (per la scuola materna ed elementare) di attuale appartenenza con contratto a tempo indeterminato per ogni anno scolastico **punti 2 (escluso l'anno scolastico in corso)**

numero anni scolastici

per

**totale titoli servizio**

Il sottoscritt..... dichiara di aver compilato le seguenti pagine:

1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

e di avere allegato n..... fogli aggiuntivi

**Data...../...../.....**

**Firma.....**

**NOTE all'allegato n.4**

- (1) Nel caso lo spazio non sia sufficiente completare la dichiarazione dei titoli su foglio aggiuntivo debitamente datato e sottoscritto da unire al presente allegato.
- (2) Se il titolo è stato conseguito all'estero va attestata la natura giuridica dell'Ente che lo ha rilasciato e la durata legale del corso sulla base della dichiarazione di valore del Console.